

350FZ-KZ350

MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECÍFICO

YAMAHA BT 1100 '02/'03 BULLDOG

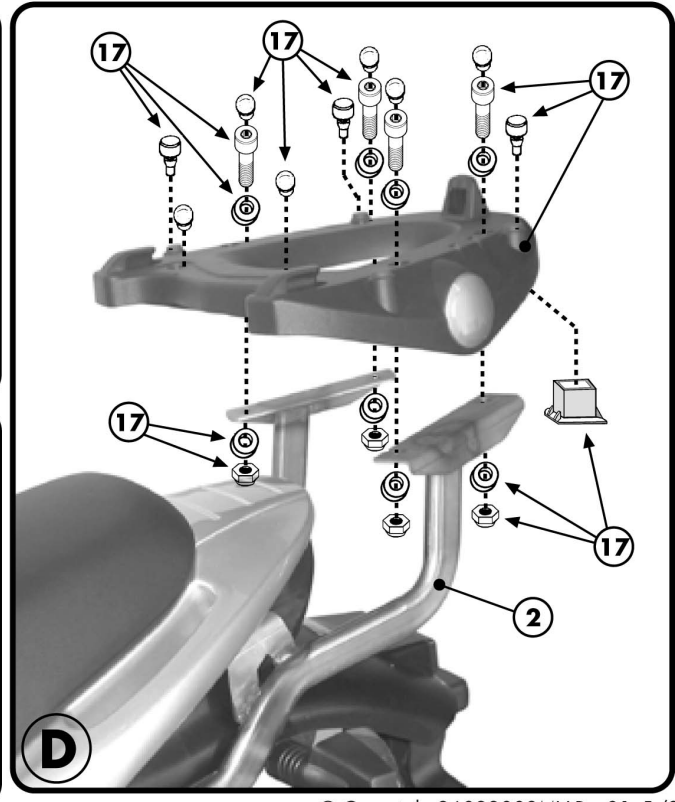
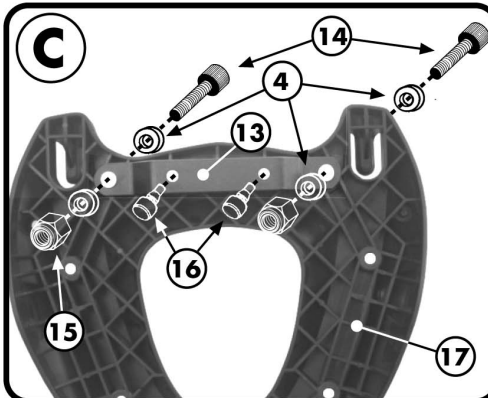
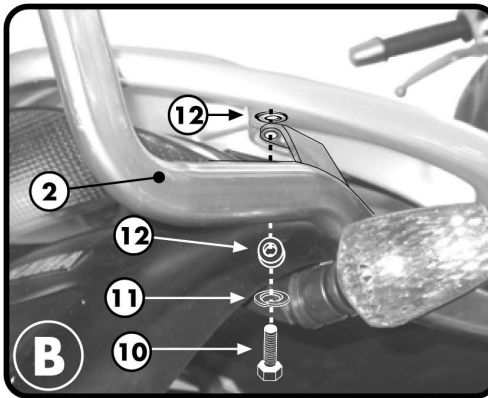
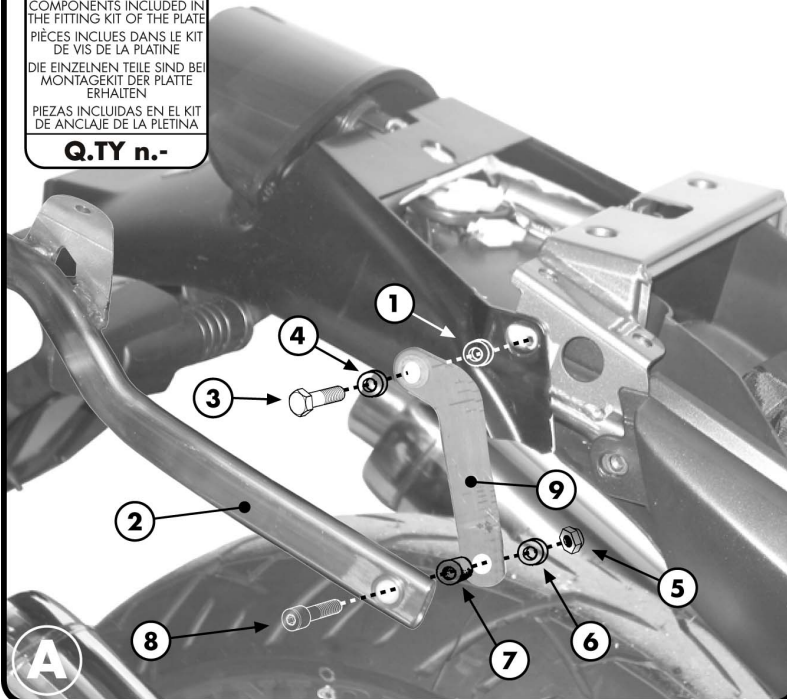
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

<p>1</p> <p>COMPONENTI ORIGINALI ORIGINAL PARTS ORIGINAL BAUTEILE PARTIES ORIGINALES COMPONENTES ORIGINALES</p> <p>Q.TY n.-</p>	<p>2</p> <p>SUPPORTO SUPPORT SUPPORT TRAGER SOPORTES</p> <p>Q.TY n.2(dx-sx)</p>	<p>3</p> <p>VITE TE M6x20mm SCREW M6x20mm VIS M6x20mm SCHRAUBE M6x20mm TORNILLO M6x20mm</p> <p>Q.TY n.2</p>	<p>4</p> <p>RONDELLA Ø6 WASHER Ø6 RONDELLE Ø6 SCHEIBE Ø6 ARANDELA Ø6</p> <p>Q.TY n.6</p>	<p>5</p> <p>DADO A.B. M8 BOLT M8 ECROU M8 SCHRAUBE M8 TUERCA M8</p> <p>Q.TY n.2</p>	<p>6</p> <p>RONDELLA Ø8 WASHER Ø8 RONDELLE Ø8 SCHEIBE Ø8 ARANDELA Ø8</p> <p>Q.TY n.2</p>				
<p>7</p> <p>V145</p> <p>DISTANZIALE Ø14x14 foro 8,5 SPACER ENTRETOISE DISTANZSTUECK DISTANCIADOR</p> <p>Q.TY n.2</p>	<p>8</p> <p>VITE TCEI M8x40mm SCREW M8x40mm VIS M8x40mm SCHRAUBE M8x40mm TORNILLO M8x40mm</p> <p>Q.TY n.2</p>	<p>9</p> <p>GL746</p> <p>SUPPORTO LASER SUPPORT SUPPORT TRAGER SOPORTES</p> <p>Q.TY n.2</p>	<p>10</p> <p>VITE TE M8x25mm SCREW M8x25mm VIS M8x25mm SCHRAUBE M8x25mm TORNILLO M8x25mm</p> <p>Q.TY n.2</p>	<p>11</p> <p>RONDELLA Ø8mm spaccata WASHER Ø8mm RONDELLE Ø8mm SCHEIBE Ø8mm ARANDELA Ø8mm</p> <p>Q.TY n.2</p>	<p>12</p> <p>RONDELLA Ø8x14 WASHER Ø8x14 RONDELLE Ø8x14 SCHEIBE Ø8x14 ARANDELA Ø8x14</p> <p>Q.TY n.4</p>	<p>13</p> <p>GNB256</p> <p>SUPPORTO SUPPORT SUPPORT TRAGER SOPORTES</p> <p>Q.TY n.1</p>	<p>14</p> <p>VITE TCEI M6x20mm SCREW M6x20mm VIS M6x20mm SCHRAUBE M6x20mm TORNILLO M6x20mm</p> <p>Q.TY n.2</p>	<p>15</p> <p>DADO A.B. RIB. M6 BOLT M6 ECROU M6 MUTTER M6 TUERCA M6</p> <p>Q.TY n.2</p>	<p>16</p> <p>Z821</p> <p>GOMMINO RUBBER CAOUTCHOUC GUMMI GOMA</p> <p>Q.TY n.2</p>

17

PARTICOLARI INCLUSI NEL KIT VITERIA DELLA PIASTRA
COMPONENTS INCLUDED IN THE FITTING KIT OF THE PLATE
PIÈCES INCLUES DANS LE KIT DE VIS DE LA PLATINE
DIE EINZELNEN TEILE SIND BEI MONTAGEKIT DER PLATTE ERHALTEN
PIEZAS INCLUIDAS EN EL KIT DE ANCLAJE DE LA PLETINA

Q.TY n.-



MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECÍFICO

YAMAHA BT 1100 '02/'03
BULLDOG

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. SMONTARE LA CODA DEL MOTOCICLO PER PERMETTERE IL MONTAGGIO DEL PORTAVALIGIA.
2. MONTARE LA GAMBA DI FERRO N°2 AL SUPPORTO N°9, QUINDI POSIZIONARLO COME IN FOTO A.
3. RIMONTARE LA CODA DEL MOTOCICLO E FISSARE LE GAMBE DEL PORTAVALIGIA COME IN FOTO B.
4. FISSARE IL SUPPORTO N°13 ALLA PIASTRA N°1 COME MOSTRATO IN FOTO C.
5. MONTARE LA PIASTRA N°1 AL PORTAVALIGIA COME MOSTRATO IN FOTO D.

E MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE REAR BODYWORK OF THE MOTORCYCLE TO ENABLE THE FITTING OF THE CASE CARRIER.
2. MOUNT THE BAR N°2 TO THE SUPPORT N°9, THEN PLACE IT AS SHOWN IN PICTURE A.
3. REASSEMBLE THE REAR BODYWORK OF THE MOTORCYCLE AND FIX THE SIDE BRACKETS OF THE CASE CARRIER AS SHOWN IN PICTURE B.
4. FIX THE SUPPORT N°13 TO THE PLATE N°1 AS SHOWN IN PICTURE C.
5. NOW MOUNT THE PLATE N°1 TO THE CASE CARRIER AS SHOWN IN PICTURE D.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. DEMONTER LA COQUE ARRIERE DE LA MOTO POUR PERMETTRE LE MONTAGE DU PORTE PAQUET.
2. MONTER LE BRAS N°2 AU SUPPORT N°9 PUIS LES POSITIONNER COMME SUR LA PHOTO A.
3. REMONTER LA COQUE ARRIERE DE LA MOTO ET FIXER LES BRAS DU PORTE PAQUET COMME SUR LA PHOTO B.
4. FIXER LE SUPPORT N°13 A LA PLATINE N°1 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO C.
5. MONTER LA PLATINE N°1 AU PORTE PAQUET COMME SUR LA PHOTO D.

D BAUANLEITUNG

1. UM DEN TRÄGER MONTIEREN ZU KÖNNEN, MÜSSEN SIE DIE HECKVERKLEIDUNG DES MOTORRADES ENTFERNEN.
2. MONTIEREN SIE AN DEN TRÄGER NR. "2" DIE HALTER NR. "9" UND DANN DEN TRÄGER WIE IM FOTO "A" BESCHRIEBEN.
3. MONTIEREN SIE DIE HECKVERKLEIDUNG UND FIXIEREN SIE DEN HALTER DES TRÄGERS WIE IM FOTO B BESCHRIEBEN.
4. FIXIEREN SIE DEN HALTERBLECH NR. "13" AN DIE TOPCASE TRÄGERPLATTE NR. "1" WIE IM FOTO "C" BESCHRIEBEN.
5. MONTIEREN SIE DIE PLATTE NR. 1 AM TRÄGER WIE IM FOTO "D" ABGEBILDET.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. DESMONTAR EL COLIN DE LA MOTOCICLETA PARA MONTAR EL PORTAMALETA.
2. MONTAR LA BARRA EN HIERRO N° 2 AL SOPORTE N° 9, Y PONERLO COMO EN LA FOTO A.
3. MONTAR EL COLIN DE LA MOTOCICLETA Y ENGANCHAR LAS PIEZAS DE LA MALETA COMO EN LA FOTO B.
4. ENGANCHAR EL SOPORTE N° 13 A LA PARRILLA N°1 COMO EN LA FOTO C.
5. MONTAR LA PARRILLA N° 1 AL PORTAMALETA COMO EN LA FOTO D.